

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1976-1977.

14 DECEMBER 1976

**WETSVOORSTEL**

tot wijziging van artikel 147bis  
van het Kieswetboek,  
betreffende de stemming bij volmacht.

(Ingediend door de heer Valkeniers.)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

1. Het is opvallend dat in vele bezwaarschriften tot nietigverklaring van de gemeenteraadsverkiezingen aangehaald wordt dat geneeskundige artesten werden aangeleverd om stemmen bij volrnacht mogelijk te maken voor bejaarden die in bejaardenrehuizen verblijven, zonder dat deze personen degelijk werden onderzocht, laat staan zelfs onderzoch werden.

Het lijdt geen twijfel dat in deze tehuisen heel wat kiesgerechtigden verblijven die niet meer over hun volle geestesvermogen beschikken en helemaal geen besef meer hebben over wat en over wie het eigenlijk gaan.

Her heeft dan ook geen zin dat hier nog gescremd wordt bij volmacht, daar de gemachtigde willekeurig scremt en geen rekening kan houden met de wijsbeschikking van de volmachtreger die niet meer in staat is zijn wil te doen kermen.

Tevens zijn er ook zeer vele ouderlingen die alle contact verloren hebben met hun omgeving en die zo beïnvloed worden door het bestuur of her verplegend personeel van her rusthuis dat ze over hun volledige geestesvermogen moeten beschikken om nog in staat te zijn onbevooroordeeld hun stem uit te brengen.

2. Het wordt voor heel wat bejaarden en gepensioneerden een gewoonte om na de verlofperiode, wanneer het hier kouder wordt, enkele maanden verlof te gaan doorbrengen in warmere streken.

Tijdens de laarsre gemeenteraadsverkiezingen werden deze personen verplicht hun verlof te onderbreken of vroegtijdig naar huis terug te keren, daar ze niet konden stemmen per volrnacht.

Hetzelfde gold voor onze studenren die in het buitenland studeren.

Daar her hier gaat om burgers die zowel fysisch als psychisch in goede gezondheidstoestand verkeren en wier openthoud in het buitenland slechts van zeer tijdelijke aard is, mag hen her recht niet worden ontzegd om mee te beslissen over het bestuur van hun gemeente of hun stad.

J. VALKENIERS.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1976-1977.

14 DÉCEMBRE 1976

**PROPosn'ON DE LOI**

modifiant l'article 147bis  
du Code électoral,  
relatif au vote par procuration.

(Déposée par M. Valkeniers.)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Il est frappant de constater que dans bon nombre de recours en annulation d'élections communales le motif invoqué est la délivrance de certificats médicaux destinés à permettre le vote par procuration de personnes âgées qui résident dans des homes, alors que ces personnes n'ont pas ou pas assez été examinées.

Il ne fait aucun doute que dans ces homes séjournent quantité d'électeurs qui ne disposent plus de toutes leurs facultés mentales et qui n'ont plus la moindre conscience de ce dont il s'agit effectivement.

Le vote par procuration n'a donc plus aucun sens en l'occurrence, puisque le mandataire vote arbitrairement et ne peut tenir aucun compte de la volonté du mandant, lequel n'est plus en état d'exprimer cette volonté.

Par ailleurs, de nombreuses personnes âgées ayant perdu tout contact avec leur entourage subissent de la part de la direction ou du personnel infirmier du home une influence telle qu'il leur faut être en possession de toutes leurs facultés pour être à même de voter sans idées préconçues.

2. Bon nombre de personnes âgées et de pensionnés prennent l'habitude d'aller passer quelques mois dans des régions plus chaudes, après la période des congés, alors qu'il commence à faire plus froid chez nous.

Lors des dernières élections communales, ces personnes ont dû interrompre leur séjour ou revenir prématurément, puisqu'elles ne pouvaient pas voter par procuration.

Il en a été de même pour nos étudiants qui étudient à l'étranger.

Comme il s'agit ici de citoyens qui sont en bonne santé, tant physique que psychique, et dont l'éloignement à l'étranger est très temporaire, on ne peut leur dénier le droit de participer à la décision relative à l'administration de leur commune ou leur ville.

## WETSVOORSTEL

Enig artikel..

Artikel 147bis, § 1, van het Kieswetboek ingevoegd bij de wet van 5 juni 1976 wordt gewijzigd als volgt :

§ 1. De volgende kiezers kunnen een andere kiezer machten om in hun naam te stemmen:

1° de kiezer die wegens ziekte of gebrekkgheid niet in staat is om zich naar het stembureau te begeven of er naartoe gevoerd te worden.

Deze onbekwaamheid moet blijken uit een medisch attest. Dit attest moet duidelijk bepalen, dat de kiezer nog over zijn volle geestesvermogen beschikt, en in staat is aan zijn volmachtdrager kenbaar te maken voor welke lijst en evenueel voor welke kandidaat of kandidaten hij in zijn plaats moet stemmen.

Geneesheren, die als kandidaat voor de verkiezing zijn voorgedragen, mogen geen dergelijk attest afleveren.

2° de kiezer die om beroeps- of dienstredenen :

a) in her buitenland is opgehouden, alsook de kiezers leden van zijn gezin of van zijn gevolg die met hem aldaar verblijven;

b) zich de dag van de stemming in her Rijk bevindt, maar in de onmogelijkheid verkeert zich in het stembureau te melden.

Van de onder a) en b) bedoelde onmogelijkheid moet blijken door een attest van de militaire of burgerlijke overheid of van de werkgever van de betrokkenen,

3° de kiezer die om studie- of vakantieredenen in her buitenland is opgehouden, alsook de kiezers leden van zijn gezin of van zijn gevolg die met hem aldaar verblijven.

Van deze onmogelijkheid moet blijken door een arrest van de schooloverheid of van her reisagentschap, dat de reis organiseerde of van de burgerlijke overheid van de plaats waar de betrokkenen verblijft.

4° de kiezer die het beroep van schipper of kermisreiziger uitoefent en de leden van zijn gezin die met hem samenwonnen.

Van de uitoefening van het beroep moet blijken door een attres van de burgemeester van de gemeente waar de betrokkenen in her bevolkingsregister is ingeschreven.

5° de kiezer die de dag van de stemming ten gevolge van een rechterlijke maatregel in een toestand van vrijheidsbeëindiging verkeert.

Deze toestand wordt bevestigd door de directie van de inrichting waar de betrokkenen zich bevindt,

6° de kiezer die om redenen in verband met zijn geloofs-overtuiging in de onmogelijkheid verkeert zich op het stembureau te melden.

Deze onmogelijkheid moet blijken uit een attest dat is afgegeven door de religieuze overheid.

18 november 1976.

J. VALKENIERS,  
H. SUYKERBUYK..

## PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 147bis, § 1, du Code électoral, inséré par la loi du 5 juillet 1976, est modifié comme suit:

§ 1. Peut mandater un autre électeur pour voter en son nom:

1° l'électeur qui, pour cause de maladie ou d'infirmité, est dans l'incapacité de se rendre au bureau de vote ou d'y être transporté.

Cette incapacité est attestée par un certificat médical. Ce certificat médical doit indiquer clairement que l'électeur est encore en pleine possession de ses facultés mentales et qu'il est en état d'informer son mandataire de la liste et, le cas échéant, du ou des candidats pour lesquels ce dernier doit voter en son nom.

Les médecins qui sont présentés comme candidats à l'élection ne peuvent délivrer un tel certificat;

2° l'électeur qui, pour des raisons professionnelles ou de service:

a) est retenu à l'étranger, de même que les électeurs, membres de sa famille ou de sa suite, qui résident avec lui;

b) se trouvant dans le Royaume au jour du scrutin, est dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

L'impossibilité visée en a) et b) est attestée par un certificat délivré par l'autorité militaire ou civile, ou par l'employeur de l'intéressé;

3° l'électeur qui est retenu à l'étranger pour raisons d'études ou de vacances, de même que les électeurs, membres de sa famille ou de sa suite, qui résident avec lui.

Cette impossibilité est attestée par un certificat délivré par les autorités scolaires, ou par l'agence de voyage qui a organisé le voyage, ou par l'autorité civile du lieu où séjourne l'intéressé;

4° l'électeur qui exerce la profession de batelier ou de forain et les membres de sa famille habitant avec lui.

L'exercice de la profession est attestée par un certificat délivré par le bourgmestre de la commune où l'intéressé est inscrit au registre de la population;

5° l'électeur qui, au jour du scrutin, se trouve dans une situation privative de liberté par suite d'une mesure judiciaire,

Cet état est attesté par la direction de l'établissement où séjourne l'intéressé;

6° l'électeur qui, en raison de ses convictions religieuses, se trouve dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

Cette impossibilité est attestée par un certificat délivré par les autorités religieuses.

18 novembre 1976.